



**APPEL COMMUN**  
**du Samedi 9 Janvier 2016 à Bayonne**  
**EN FAVEUR DU RAPPROCHEMENT**  
**DES PRISONNIERS POLITIQUES BASQUES**

Après des années de conflit armé en Pays Basque, la société civile dans son ensemble, mais également les organisations syndicales signataires, soutiennent le processus de paix engagé depuis la conférence internationale pour la paix d'Aiete et qui s'est conclu dernièrement par une rencontre des différents acteurs à l'Assemblée Nationale le 11 juin 2015.

Dans le cadre de ce processus de paix, soutenu dès le départ par des leaders internationaux experts dans ce type de résolution des conflits (Kofi Annan, Gerry Adams, Gro Harlem Brundtland, Jonhatan Powell...), la conférence humanitaire de Paris intitulée « Paris pour la Paix au Pays Basque a conclu ses débats sur 4 résolutions :

- Appel à un désarmement total de l'ETA
- Mise en place d'un processus de rapprochement familial pour les prisonniers
- Mise en place de mesures pour la réconciliation et l'assistance à toutes les victimes
- Appel à une implication significative des gouvernements français et espagnol pour résoudre le conflit malgré les divergences.

La Ministre de la Justice, Madame Christiane TAUBIRA s'est déclarée favorable pour un examen bienveillant des demandes de rapprochement des prisonniers politiques.

Cet engagement doit maintenant se traduire dans les faits.

Raisons pour lesquelles, les organisations syndicales signataires demandent expressément au gouvernement français de s'engager en faveur de la paix, en prenant les mesures qu'impose le contexte historique actuel : et en premier lieu, le rapprochement des prisonniers politiques basques de leurs familles.

Bayonne, le 09 Décembre 2015



## **EUSKAL PRESO POLITIKOEN HURBILKETAREN ALDEKO DEIALDI KOMUNA**

**Baiona, 2016ko urtarrilaren 9a, larunbata**

Urteetako konfliktuaren ondotik Euskal Herrian, jendarte zibilak osotasunean baita ere deialdi hau izenpetua dugun sindikatuok, Aieteko nazioarteko konferentziaren ondotik abiatu bake prozesua sustengatzen dugu. Bake prozesu honi begira aktore desberdinak hitzartu dira asemblada nazionalan 2015eko ekainaren 11an.

Hasieratik nazio arteko buruzagiek, horrelako konfliktuen konponketan adituek, (Kofi Annan, Gerry Adams, Gro Harlem Brundtland, Jonhatan Powell...) sustengatzen duten bake prozesu hortan, Parisen iragan den « Parise Euskal Herriko bakearen alde » konferentzia humanitarioan lau delibero hartuak izan dira :

- ETari erabateko desarmatze deialdia
- Presoak familiarengandik hurbiltzeko prozesua martxan ematea
- Bakerako eta laguntzarako neurriak martxan ematea biktima guzientzat
- Frantses eta espainol gobernuei, ikusmolde desberdinak izanik ere, egiazko parte hartzea konfliktuaren konponbidean.

Christine Taubira, justizia ministroa, preso politikoek eskaerak aztertzearen aldeko borondate ona agertu da.

Engaiamendu hori ekintzetan obratu behar da.

Arrazoi hoiengatik, izenpetzen dugun sindikatuok gobernu frantsesari eskatzen diogu argi eta garbi bake prozesu horretan engaiatzea, gaur egungo kontestu historikoak eskatzen dituen neurriak hartuz : lehenik, euskal preso politikoak haien familiarengandik hurbilduz.